



Shanghai Brisbane Training Center
TEACHER PERFORMANCE EVALUATION FORM
教师表现评估表

Teacher' s Name
教师的名字:

Evaluator' s Name:
评估者的名字:

Position:
职位:

School/Department:
学校/部门:

School Year:
学年:

Date
日期:

Observation Dates/Time/Duration:
考察日期/时间/持续时间:

EVALUATION KEY: UL: Unsatisfactory and lack of satisfactory progress over time; U = Unsatisfactory; **1, 2, 3** - Low to high satisfactory performance range; **NA** = Not applicable or not observed
评估关键: UL=不满意或者缺乏令人满意的进展; U=不满意; **1, 2, 3**=从低到高, 满意度表现范围; **NA**=不适用 /

CURRICULUM AND INSTRUCTION 课程和教学

Planning and Preparation 备课	UL	U	1	2	3	NA
1. Communicates high standards and expectations to students. 同学生进行高质量的交流, 向学生表达高期望。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Is up to date regarding curriculum content. 相关课程内容是最新的。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Effectively plans instruction. 有效的计划教学	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Curriculum reflects State and CPS frameworks and learning expectations. 课程反应了国家和 CPS 的框架以及学习目标。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Effectively plans assessment of students' learning. 有效的计划评估学生的学习。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Monitors students' understanding of the curriculum effectively and adjusts instruction, materials, or assessments where appropriate. 有效的监督学生对于课程的理解并调整教学, 教材或评分方式, 使之适应教学。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Comments:

考虑到不同种族，性别，民族的学生，学习方式，身体需要的不同，老师应适当对有特殊情况的同学表示赞赏或是关心。

Comments:

Parent Interactions 与家长之间进行交流	UL	U	1	2	3	NA
1. Is constructive and cooperative in interactions with parents and receptive to their contributions. 在同学生家长的交流中是富有建设性和合作性的，同时意识到他们的贡献。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Communicates with parents regarding curriculum and instruction and student progress towards meeting learning goals. 就课程与教学内容以及学生进步，同学生父母沟通，达成课业目标。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Comments:

Contributing Member of Staff 分配教职人员	UL	U	1	2	3	NA
1. Shares responsibility for accomplishing the goals and priorities of the school, grade, team, and/or department and for achieving school and district improvement plan objectives.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

为完成学校，地区改善计划的目标，与学校、年级、团队共同分享责任，完成目标与主要事项。

Comments:

Professional Learning and Growth 专业学习和成长	UL	U	1	2	3	NA
1. Is a reflective and continuous learner. 是一个善于反思与有恒心的学习者。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Engages in school and district based professional development activities.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

参与到学校与地区基于专业发展而开设的活动中来。

Comments:

Performance of Routine Professional Obligations 日常专业责任表现	UL	U	1	2	3	NA
1. Responsibly meets professional obligations as regards punctuality, attendance, and assigned routine duties, policies and guidelines in performing professional responsibilities.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

关于守时，出勤率和完成指派的例行工作，负责任的完成了职业义务。在履行职业责任时，遵守了政策和准则。

Comments:

SUMMARY 总结:

Teacher successfully completed Administrative Assessment and is recommended for continued employment.

老师优秀地完成了行政评估，推荐继续聘用。

Teacher recommended to engage professional improvement plan. Possible

老师推荐参加一个职业提升计划。

Teacher not recommended for continued employment.

老师不推荐继续聘用。

ADDITIONAL COMMENTS 更多的评论: - NEEDS MORE TRAINING AND PROFESSIONAL GUIDANCE

TEACHER COMMENTS 老师的反馈:

Evaluator' s Signature 评估者签名: _____ Date 日期: _____

Teacher' s Signature 老师签名: _____ Date 日期: _____

(Teacher' s signature does not necessarily indicate agreement with evaluation, only that evaluator reviewed with teacher)